

# BORSSZEM JANKÓ

FŐSZERKESZTŐ: CSICSERI BORS

Budapest, október 25.



XLVII. évfolyam 1914.



'43.) 2446.  
SZÁM

## A német gránátos várótermében

Csók István rajza



Az alkalomszerző. — Várj kicsikém, te is sorra kerülsz. A belga balga szüz után most Marianne van odabent.

## Éjjel a sáncárokban

Oh kis falum, szülőfalum,  
Virrasztasz-é ez éjszakán?  
Nem görnyed-e mostoha gond  
A házikók csöpp ablakán?

Itt fekszenek hű fiaid  
A sáncok nyirkos mélyiben,  
A fejükalja pár göröngy,  
A takarójuk rossz köpeny.

Álmosan zizeg a golyó,  
Mint nagy vihar végsőhája,  
Nincs nála édesb altató...  
Most száll a lelkünk, száll haza.

A véres térre csönd omol...  
Szemünk már messze kőborog,  
Marsolnak, csitt, lábjuhegyen,  
Marsolnak szellemtáborok.

Balljátok-e a suhogást,  
Láljátok-e hold fényinél?  
A falu szépen hazamegy,  
A falu éjjel sem henye.

Micsoda vidám tábor ez,  
Csillagos álmeregiment!  
Éjenként híven hazajár,  
Csaták után ha megpihent.

Anyák szent homloka fölé  
Mosolyos, víg arccal hajol  
S kemény karját lendíti meg,  
Ha szükség van rá valahol.

Kicsiny alvóknak vánkosit  
Megigazítja csöndesen,  
Kis feleségnek ajakát  
Bezárja csókkal édesen...

Oh én falum, szülőfalum,  
Még a harc vértorlasza,  
Csak hajnalig, vérhajnalig  
Maradhatunk odahaza...

МОЛНАР ЖЕНО

## Megyek a tűzvonalba

— Harctéri tudósítónktól —

Mindjárt megyek a tűzvonalba. Csak egy perc türelmet kérek. Várom a pénzeslevélhordót. Nem jött. Dühös vagyok s most már halálra szántan megyek a frontba. Pont mellettem potyognak a srappellek. De én rendületlenül írom a tudósítást. Egy srappell éppen a most leírt o betűmet fúrta keresztül. Különös érzés! Most orosz géppuskákból zudul rám a tűz. A ceruzát kilőtték a kezemből. Sebaj, újat veszek elő, fölpattanok rá és nyargalok tovább. Új pozícióban folytatom a tudósítást. Egy rúd szalámi a fedezékem. Nagyszerű! Egy kozák pikája ebben a pillanatban szúrta keresztül a fedezékemet. Életemet ennek a rúd szaláminak köszönhetem. Tovább dolgozom. Egy gránát leszakítja alólam a széket (pardon, a fagerendát, amelyen ülök). Széket váltok, kéziratomra szállok és előre nyargalok. Ez pompás hely. Ide csak az orosz gyalogság lő. Egy golyó beszalad a mellényem alá és az ingem gombján áll meg engedelmesen. Egy másik golyó becsúszik a galléromba. Egy harmadik a ceruzámat lövi szíven. Mi ez? Az oroszok, úgy látszik, nem veszik szívesen, hogy haditudósítást írok. Vagy talán épp a Novoje Vremjának az a konkurrens tudósítója van odaadát, aki már a balkáni háború alatt is kellemetlenkedett nekem? Gyerünk tovább. Fa mögé húzódok, de itt is megtalál a srappell. Kéziratom agyon van löve. Könnyezve borulok tetemére. Ceruzámból is kifolyt az agyvelő. Elfogok egy vágató Flankenbewegungot, vad lendülettel rávetem magam, nyeregben vagyok és vágatok egyenesen a legközelebbi postahivatalba. Két orosz tábornokot megpumpoltam. Pénzt kérek, nehogy hadifogságba essem.

## Becsületszóra

A varsói katonai parancsnok ezer rabot szabadon bocsátott, de kikötötte, hogy a háború után a hátralévő büntetés kitöltése végett önként jelentkezni tartoznak. Ez a hír nem teljes. Mint értesülünk, a parancsnok a rabok *becsületszavát* kérte, hogy kötelezettségüknek eleget tesznek.



A HADI FOGOLY

## Muszka egyveleg

Pétervárott egy kis házban  
Ott ül a cár talpig frászbán.  
Szomorú fűzfának lehajlott az ágja,  
Ujjahegyét a cár keservesen rágja.  
Szomorúan dalolgtatja  
Minden oroszoknak atyja:  
Debrecenbe kéne, kéne, kéne menni,  
Hej, ott jót lehetne, hetne, hetne enni!  
De azok a rossz magyarok  
Ott, hol a Tisza kanyarog,  
Odaálltak a kozákok elébe, de elébe, de elébe,  
S golyót küldtek a fiaim belébe, de belébe,  
de belébe.

Kedves Borsszem Jankó!

Megáll a sebesült katona a Király-színház előtt és fenhangan olvassa a színlapot, amelyre ez van írva:

OTTHON

NAGY DOLOG A HÁBORÚ

A katona megvetően legyint a kezével:

— Fenét nagy dolog otthon a háború! Próbálnák csak meg egyszer az urak Galiciában!

1814

Miről álmódott a grande armée?



Mikor pihent, akkor is menni akart

1914

Miről álmodozik a francia hadsereg?



Mikor megy, akkor is pihenni akar

## Anglia elvállalja a Kongó protektorátusát

Bér rajza



John Bull, a halottrabló. — Hoci csak ezt a tárcát! Majd én vigyázok rá . . . amíg föltámadsz.

## NAGY IDŐK HUMORA

Egyik helyőrségi kórházban vizit közben új beteghez ér a főorvos. Egy tipikusan magyaros külsejű katonához.

— Hogy hívnak, fiam? — kérdezi.

— Ungár Pálnak.

A doktor furcsálja a dolgot, utána néz az iratok közt, hát ott Magyar Pált talál. Csodálkozva fordul a legényhez:

— Hiszen téged Magyar Pálnak hívnak.

— Úgy is van, doktor úr, de hát azt hittem, hogy itt mindent németül kell bementeni.

Egy magyar költő, aki nemcsak szép verseket ír, hanem a sorsharaggal is híven tartja az obligát baráti viszonyt, most a galíciai-oroszországi harctéren harcol. Szuronyrohamban is részt vett már, de ez csaknem végzetes következménnyel járt rá nézve. Mert amíg nagyobb távolságról cserélgették a golyókat a mieink és az oroszok, addig a költő dolgozott szépen, úgy, mint a többi lap-társa, amikor azonban a szuronyrohamban egymás közelébe jutottak a sorok, költőnk azonnal egy rubelt kért kölcsön a vele szemközt álló muszkától. Kölcsön kért, muszáj volt neki, meg volt szokva, nem tudta magát visszatartani. Költő volt.

A muszka nem adott ugyan rubelt a költőnek, hanem megadta magát. A vezénylő hadnagy látta a jelenetet és a költőt az ezredes elé vezette. Képzeltetni, milyen borzasztó büntetés várt a költőre, aki

„paktált“ az ellenséggel. Az ezredes, mielőtt a rettentő büntetést kimérte volna, még megkérdezte, hogy mivel menti magát.

— Igaz, hogy paktáltam az ellenséggel — mondta a költő — és kölcsönkértem tőle egy rubelt, de azért hű katonához illően telve voltam az iránta való ellenséges indulattal, — mert nem volt szándékomban a rubelt soha megadni.

Egy budapesti fiskális az oroszok északmagyarországi kalandozásai közepett a fővárosba jött és itt elmondta barátainak, hogy őt és csapatát az uzsoki szorosba vezényelték. Aznap el is utazott. Néhány hét múlva visszajött. Barátai érdeklődve fogták körül a kávéházban és ezer kérdéssel ostromolták.

— No, mi történt Uzsoknál? — hangzott kórusban.

— Azt nem tudom, — mondta a fiskális. Engem időközben a verecke szorosához rendelték. *Uzsokot egy másik ügyvéd védte.*

Oroszország belsejében, dacára az Atyuska nagyhangú és szeretetteljes ukázainak, teljes erővel folyik a zsidók üldözése. Főleg a görög-keleti pópák búzgólkodnak a „terítés“ terén s a muszka erőszak folytán sok helyütt tömegesen keresztelik át Izrael fiait az egyedül üdvözítő cári hitvallásra.

Egy ilyen megtérült atyafit törvénybe idéznek. Az általános kérdések során rátér a bíró: — mi a vallása? A zsidó lemondóan legyint s rezignáltan szól:

— Hát mi lehet egy szegény zsidó? Görög-keleti!

## A kimeríthetetlen korsó

Hazay és Szurmay generálisok. — Látod, cár atyuska, ilyenek még a mi untaulichaink is!



### Súrol a primadonna

— Ez nem komoly vers —

Hallgassátok ezt a fura dallot:  
Fedák Sári súrolja a pallót,  
Fedák Sári önön két karjával,  
Hogy is történt? Elmondom sorjával.

Hogy fölébredt, „ah“ hagyá el száját  
És felölté legszebbik ruháját  
Mégivott egy kávét habbal, szürvel,  
Közben elkészült a manikürvel.

Ezek után kinyitá az ajtót,  
Háza alá kérette az autót,  
Telefonon fölhívta a sajtót  
És sebesen egy kórházba hajtott.

Hogy ott sebesültek vannak: türte,  
Fehér karján a ruhát feltürte  
S tudjátok-e, mit kívánt azonnal?  
Márványdézst sziníg otkolonnal.

Aranydrótból volt a kefe szála,  
Ritmikusan mozogott a vállá  
És hogy ne súrolt legyen hiába,  
Fölvétette fotografiába.

Körülötte báméskodva ültek  
Hadfiak és nehéz sebesültek  
S nem mulasztá a lelkükre kötni:  
Nem szabad itt a padlóra köpni.

A szobát pont azonképpen hagyták,  
A beteget mind kilakoltatták  
És mire e nótácska megtermett,  
Berámáztatták az egész termet.

### Somogyi bakák

— Hát, tudod komám, nagy dolog az a negyvenkettes. De negyvennégyesnek lenni se utolsó . . .

### Az utolsó kocsis

— És ha Bordeauxból kiveri a német az utolsó kocsis, akkor sincs vége a háborúnak, akkor kezdődik csak a flottaharc, — hápogja patetikusan a világ leg-ócskább sajtóprimadonnája, a Times.

Csak hogy egy kis tévedésben van. Azt a bizonyos utolsó kocsis nem Bordeauxban keresi a német. Az utolsó kocsis régen átköltözött a londoni külügyi hivatalba.

### Az elcsábított Portugália

— Csak arra vagyok kíváncsi, hogy tudták az angolok megnyerni a portugál köztársaságot?

— Hát egyszerűen úgy, hogy azt mondták: látjátok, a mi érdemünk ez, hogy már Belgiumnak sincs királya.

### Dicséret

A przemysli *Tábori Ujság* a legjobb lap a monarchiában. Végig elolvastam és csupa *kirohanás* volt benne.

### Angol ima — belgáknak

Én vagyok a te Urad, aki kivezetett téged Belgiumból, a szabadság földjéről.

Ne készíts magadnak képet, szobrot, mert jön a német és összelövdözi, ha pedig nem lövdözi össze, milyen alapon fogod őt barbárnak kikiáltani.

Ne kívánd meg idegen országok területét, mikor a magadébol ki vagy verve.

Dicsérd az Angol Katonát, az *Egyellenegyvet*, akit szorongattatásod súlyos napjaiban segítségére küldtünk.

## Balra át!



(Igy kapta le a budapesti polgárőrséget kiképzés közben Vértés Marcell polgárőr-munkatársunk)

## Lord Grey kiáltványa a franciákhoz

Franciák! Hős szövetségeseink! Testvéreink! Véreink vészben és dicsőségben! A közös ellenség, az átkos német militarizmus elleni harcban nézzetek reánk bizalommal, tartsatok össze velünk, a közös megértés és hit dicsfényében fürödve. Hit és bizalom! Higyjetek nekünk, mint már említettem. Na igen, úgy értem, hogy ne irkáljatok folyton az embernek, hogy így meg úgy, mi lesz már: még hozzá bélyeg nélkül — még a bélyeget is én fizessem? Ha én egyszer azt mondom, hogy majd küldöm, hát küldöm. Az nem megy olyan hamar. Engem nem kell macerálni, én nagyon jól emlékszem arra, amit mondtam. Ha nyolcszáz ezer katonát mondtam, hát meg is lesz — de hát mit gondoltok, azt csak úgy össze lehet fuserálni? Már három hete kiadtam a parancsot a nyolcszáz ezer anyának, hogy szüljék meg gyorsan a katonákat, meg is szülték, God bless them, na de ezeket még föl is kell nevelni egy kicsit, aztán fényesíteni, letörülni, csomagolni — de 1935-re föltétlenül szállíthatók lesznek. Addig csak tudjátok tartani magatokat, az istenért? A belgáknak is irtam az érdekekben, nem mondhatjátok, de úgy látszik, elmentek hazulról, visszajött a levél, azzal, hogy nincsenek otthon. Nem tudjátok, hova mentek?

Különben jól érezzük magunkat mindnyájan, hál-istennek, csak a Tóni néni betegeskedik. Hogy van az elnök bácsi? Nem szép tőle, hogy truccol, amiért azokat a hajókat nem küldtem. Legyen belátása, azok finom, új hajók, most csináltattam őket, oszt mindjárt vízre-eresszem, hiszen lemegy a festék róluk. Ti is furcsák vagytok, mindjárt be vagytok gyuladva, ha a németek egyet kiabálnak. Ez a háború, kérlek-alássan, ez már így megy. Anglia mindig ott áll mellettetek és nem mondhatjátok, hogy nem buzdít és tüzel — úgye, multkor is milyen jó tanácsot adtunk, hogy mikor mosakodtok, akkor fölfelé tartsátok a hadihajók kéményét és ne

lefelé, mert belemegy a víz. Hogy én három corps-t, azaz hadtestet ígértem? Én úgy értettem, hogy kór, angol-kór, nem angol-corps — hát nem vagytok ti elég angolkórosok? Haha, milyen vicces vagyok, látjátok, addig ne féljete egyszer se, míg ilyen jó kedvem van.

Attól a pár szem Zeppelin-től se ijedeztetek, meg hogy a németek készülnek valamire. Már utasítottam H. G. Wells-et, a mi kitünő fantasztikus írónkat, hogy gondoljon ki valami fantasztikusot, amivel megverjük őket. Neki van is egy nagyszerű ötlete, valami furcsa anyagot gondolt ki, amit, ha a katonák bevesznek, láthatatlanná válnak. Most képzeljétek el, mi lenne, ha az egész szövetséges hadsereg beveszi ezt a szert, láthatatlan seregek átkelnek Belgiumon, nekimennek a németeknek és persze iszonyúan megverik őket. Ugye jó? Meg arra is gondolt a Wellske, hogy szövetséget kötünk a marsbeliekkel, akik repülőgépen jönnének a segítségünkre. He? Wells már meg is írta egy két-kötetes nagy regényben ezt a háborút, most jelenik meg nyolcszáz ezer példányban, számítok rá, hogy előfizettek, az egész könyv, brutto, két és fél silling, művészi rajzokkal. Minden művelt család asztalán helyet kellene foglalni az ilyen könyvnek, előfizetések egyenesen hozzám küldendők.

Hát azért mondom, engem nem kell sürgetni, én nagyon jól tudom, hogy mi a kötelességem. Az angolok nem hagynak el benneteket, lesz minden, csak már azok a katonák kész lennének. Az előzékenységből és udvariasságból nem kell nekünk órákat venni, és ha Franciaország elesik, az se olyan nagy baj, jöjjön ide, majd főlemelem. Hogy lássátok, mennyire szívünkön viseljük a sorsotokat, a mai póstával küldtem három doboz angol-tapaszt — használjátok egészséggel. Bizzatok, reméljete, ne sírjátok — majd csak megsegít engemet az isten!

— inti

# Jön a muszka

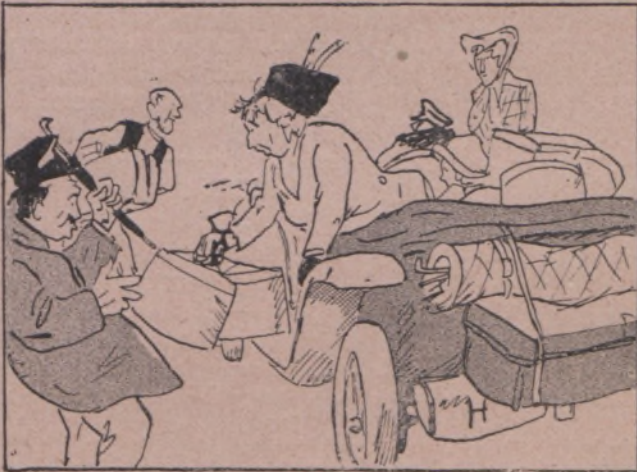
Zórád rajza



I. Lipót városában Teázgatnak, csemegéznek  
Van finom, nagy jó mód, S élvezik a bonmot-t.



II. Pompás hangulatnak Betoppan a jóbarát s mond:  
Mámorában úszva, „Nyakunkon a muszka!”



III. Meneküljünk! Fussunk! Autotaxi megrakodva  
El Magyarországbul! Vasút felé száguld.



IV. Hamar egy vonatot, Beszállunk, ha kell, egy marha-  
Kerüljön vagonba. Szállító vagonba.



V. Mit ér a briliáns, A legnagyobb boldogság most  
Mit ér annyi ékszer? Egy rozoga fészker.



VI. Ájulás, idegsokk, Mégis itthon találjuk a  
Szívgörccs minek kellett? Legnagyobb kényelmet.

## A halálhajó

A Fekete-tenger felett  
Vérveres árnyak lengenek.  
Kelet felől és dél felől  
Szabadságdalok zengenek.  
Kemény kard csattog északon,  
A vén Halál ottan kaszál.  
A Fekete-enger vizén  
A Knyáz Potemkin árnya száll.

Sötét hajó, halálhajó...  
Röpitik távol sóhajok,  
Szállnak körötte tört szavak:  
Rab-nyögdelés, szolga-jajok.  
Legénysége sápadt, fehér,  
De vérpiros ruhában áll.  
A Fekete-tenger vizén  
A Knyáz Potemkin árnya száll.

S amerre jár, hab fodrosul,  
A víznek mélye háborul  
S viharzugasba ful a csend,  
Mely gyászlepelként ráborul.  
Hullámsirból kél a halott  
S az élő szív halálra vál.  
A Fekete-tenger felett  
A Knyáz Potemkin árnya száll.

Száll a viharral a hajó  
Lég hullámán, túl tengeren  
És Carszkoje Széló ölen  
Megreszket száz fényes terem.  
A nagy fények kialszanak,  
Mint szélvészben kis gyertyaszál:  
A cári zsarnokság felett  
A Knyáz Potemkin árnya száll.

## A mi népfölkelők



Fekete Lajos kúnmadarasi községi jegyző. Mióta a rácot veri, egészen jó dolguk van a kúnmadarasiaknak.)

## Szerb diadalhírek

Győznek, győznek a szerbek,  
Félvilágot megvernek;  
Minden hírük vérpiros,  
Türelmes a papiros.

Európát megfőzik ők,  
Hazugsággal győzik ők.  
Győz öreg és fiatal,  
Szerbeké a diadal.

S mihelyt győztek: okulnak  
S büszkén visszavonulnak.  
Érzem már a szagukat:  
Agyongyőzik magukat.

## Egy londoni klubban

— John, kérek egy feketét.

— Sajnálom, kifogyott.  
Mind ott van a francia harctéren.

## Aki biztosra megy



— Bajtárs, ha aztán valamelyikünk elesik, majd én megmondom a kapitány úrnak, milyen hős voltál.

## Portugália

Most, hogy belga Albert  
Trónjáról lepottyant,  
Lám, a portugálnak  
Véres kedve szottyant.  
Viharvert dudáját  
Nyeggeti, nyaggatja,  
Ócska fringiját  
Nyakába aggatja.

Európai koncert  
Teljes dehogy volna,  
Ha a bús portugál  
Belé nem dúdolna.  
Franciaországban  
Sem teremne mirtus,  
Ha mellé nem állna  
A portugál virtus.

Belgium elbukott,  
Frankhon is már félig,  
A győztes németek  
Világukat élik.  
Lisszabon is ettől  
Gurul harci lázba:  
— Hol lesz itt az ember,  
Kérem, meggyalázva?

## Talpra magyar!

— Most már mindnyájunknak el kell menni.  
Talpra magyar!

— Pardon, nekem lúdtalpam van és azt még Petőfi se merte mondani,  
hogy lúdtalpra magyar.

## Szerkesztői üzenetek

K. J. Van közvetlenség, érzés a versekben, csak éppen az a bajuk, hogy versek és nem költemények. — M. E. Képtémákkal bőven el vagyunk látva. Más humor nem akad? — N. L. Ez a műfaj — hogy időszerűen fejezzük ki magunkat — untauglich, abban a modorban tudniillik, ahogy ön föltálalta. A művészi elemet nem lehet egészen kikapcsolni azért, mert háború van. — Gránát. A haditudósítóknak meg van kötve a kezük és mi tudjuk méltányolni azt a bravúrt, ahogyan mégis megoldják nehéz feladatukat. Példa rá Bíró Lajos pompás krónikája a Pester Lloydban és Herczeg Géza eleven történelemírása A Nap-ban. — Vecsey Jenő, a Borsszem Jankónak a szerbiai harctéren küzdő kitűnő munkatársa október 15-iki kelettel a következőket írja nekünk: „Kedves barátaim, fogadjátok kivétel nélkül üdvözlétemet. Sok vidámságot, ötletességet kívánok a keddi szeánszokon, többet, mint amennyi most tőlem telik. Ne bántsátok a szerb hadsereget, a szökevények és foglyok — szegények — sokat panaszkodnak, semmi lelkesedés nincs bennük. A napokban egy tiszt jött át megadni magát, éppen rajvonalba fekiüdtünk. Azt mondta, hogy az egész szerb sereg szeretne átjönni hozzánk. Utóirat: Eddig egy srappell érte a lábam, de kutyabaj!” — Ant. A vételt elismerjük, de ennél többet nem mondhatunk. Várjuk a frissét! — K. L. A mai időben rengeteg ilyen vers születik. Mi a legjavát válogatjuk ki. — Nemo. Ügyesek. Várjuk a folytatást. — Több levélről a jövő számban.

Felelős szerkesztő: **Dr. MOLNÁR JENŐ**

Művészeti szerkesztő: **BÉR DEZSÓ**

## Képrejtvény



Jutalma a BORSSZEM JANKÓ 1914-re szóló naptárának egy példánya. A BORSSZEM JANKÓ 2445. (42.) számában közölt képrejtvény megfejtése:

## Egy gyermek, apa sok

A helyes megfejtést 35-en küldték be. Nyertes *Sebestyén Ede (F.apest)* lett, aki mint a rébusz-szelvény beküldője megkapta a Borsszem Jankó 1914. évi naptárát. A Borsszem Jankó naptárának kisorsolásában résztvesznek a nem előfizetők is, ha ezt a szelvényt — az adatok közlésével — beküldi a szerkesztőségnek.

## RÉBUSZ-SZELVÉNY

Megfejtés: .....

Név és lakás: .....

Kiadó-tulajdonos: A BORSSZEM JANKÓ lapkiadó-részvénytársaság. Szerkesztőség: IV., Károly-körút 4. Kiadóhivatal: VI., Teréz-körút 38. Előfizetési ár: Egész évre 16 K. — Fél évre 8 K. — Negyed évre 4 K. Egyes szám ára 36 fillér. Megjelenik minden vasárnap. Telefon-szám 61—86.

## Pénzre átszámítva

Két ügyvéd — a 24 és 36 éves korhatárok közt — olvassa a körúton azt a bizonyos plakátot.

— No, kolléga úr, most mit fog csinálni?

— Mit? Hát kitöltöm majd az ívet.

— És azután?

— Jelentkezem a szemlén.

— És azután?

— Ha bevesznek, megyek a harctérre.

— És azután?

— Vagy ott maradok, vagy hazajövök?

— És azután... ha hazajön?

— Kérvényezni fogom „az általam eddig befizetett” hadmentességi díj visszafizetését.

## Berlin és London közt

*Kedves unokafivérem, György angol király! Egészen külön meglepetést tartogatok a Te részedre. Ölel*  
Vilmos R. I.

*Kedves unokafivérem, Vilmos német császár! Kérlek, kérlek, miattam semmiféle költségbe ne verd magadat.*

*Kedves unokafivérem, György angol király! Nyugodt lehetsz, a Te pénzedbe fog kerülni.*  
Vilmos

## A meglepetés

— Hogyan fognak dolgozni a németek Calaisból Dover ellen?

— Én azt hiszem, valami új, hadi doverporral.

Mindenféle gazdasági és ipari gép meghajtására a legmegbízhatóbb és mindenki által könnyen kezelhető üzemgép a

## BRONS-MOTOR

a legújabb DIESEL-rendszerű magasnyomású nyersolajmotor.  
= 4 lóerőtől kezdve minden nagyságban készül. =

## NINCS

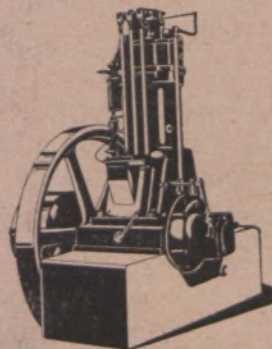
előmelegítő-lámpa, gyújtógolyó, gyújtócső, villamos-gyújtó.

## NINCS

vízbefecskendezés, légszivattyú, nyersolajszivattyú.

## NINCS

füst, koromel-piszkolódás, tűzveszély, robbanás, hatósági ellenőrzés.



## VAN

olcsó üzem,

## VAN

azonnali indulás,

## VAN

feltétlen üzembiztonság.

**FARAGÓ ANDOR** OKL. GÉPÉSZMÉRNÖK  
MŰSZAKI IRODÁJA  
Budapest, V., Vécsey-utca 2. szám.  
Telefon 120—70. Telefon 120—70.

## Przemysl

főlszabadult, nincs tehát már semmi akadály a annak, hogy a dicsőséges várba

KOTÁNYI  
PAPRIKÁT

szállítsunk.

Főüzlet: Budapest, Teréz-körút 7.

Fióküzletek: VII., Kun-utca 12. és

Szegeden, Kárász-utca 5. sz.

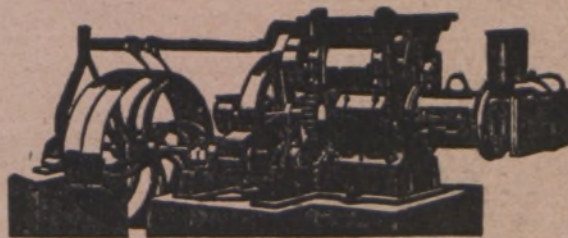
Newyork, 205. 2. Avenue, 13. Str.



## HIRSCH és FRANK

Budapest-salgótarjáni gépgyár és vasöntő részv.-társ.

BUDAPEST, VI., Aréna-út 130. sz.



Külön osztály: TÉGLAGYÁRI GÉPEK.

Gyárt: Falitégla- és cserépsajtókat, téglagyártó- és agyagmégmunkáló-gépeket, legújabb és legjobban bevált szerkezetekben.

= Elvállalja anyagvizsgálatok kivitelét és =

teljes téglagyári-telepek létesítését.

Tervek és költségvetések díjtalanul. ☒ Elsőrangú referenciák.

### Változatok a vézsípon

Édesanyám befutott,  
Édesanyám befutott  
Egerbe.  
Elhozta egy két HP-s,  
Elhozta egy két HP-s  
Dereglye.  
Bezárt mindent és elhozta  
A kulcsát.  
Nem hagyott ott mást senkit,  
Csak a Pannit, a Katit,  
A Julcsát.

A babám is menekül,  
A babám is menekül,  
Menekül.  
A hátán a stafirung,  
A hátán a stafirung  
S retikül.  
Édes rózsám, magad mellé  
Vegyél be  
S vigy el Meneküküllő-  
Vigy el Meneküküllő-  
Megyébe.

### Az antizsurnaliszta oroszok

Az oroszok, mikor megtudták, hogy Przemyslben *Tábori Ujság* jelenik meg, úgy elszaladtak, hogy hírmondót sem hagytak maguk után.

**Jóteknycélú magyar állami sorsjáték.** A budapesti m. kir. lottójövedéki igazgatóság minden másfél évben jóteknycélú állami sorsjátékot rendez, melynek tiszta jövedelmét közhasznú és jóteknycélú célokra fordítják. Az utolsó 10 államsorsjáték jövedelméből csaknem 200 különböző közhasznú és jóteknycélú intézmény részesült 10—30 ezer korona, sőt az utóbbi sorsjátéknál már 60 ezer korona segélyben. A budapesti m. kir. lottójövedéki igazgatóság jelenleg a XXXI. állami sorsjátékot rendez 475,000 korona készpénzgyerménnyel. A főnyeremény 200,000 K és még 14,884 nyeremény van 30,000, 20,000, 10,000, 5000, 1000, 500 stb. nyereményekkel. Az összes nyereményeket készpénzben fizetik ki. A sorsjegy roppant olcsósága és a sok kedvező nyeresési esély folytán a köz javára működő emberbaráti intézmények érdekében felbivjuk t olvasóinkat a jelenleg rendezés alatt álló XXXI. jóteknycélú állami sorsjáték támogatására. A húzást visszavonhatatlanul f. é. december hó 9-én a lottójövedéki igazgatóság (Budapest, IX., Vámpalota) tartja meg. Az említett igazgatóság kívánatra bárkinek díjtalanul és portómentesen küldi ezen sorsjáték részletes játéktervét.

## HA ŐSZÜL A HAJA

használja **STELLA-VIZET** mely nem fest, a hárneves

HANEM A HAJ EREDETI SZINÉT ADJA VISSZA.

Kapható **ZOLTÁN BÉLA** gyógyszer-egyedül: tárában.

2 kor. 2 kor. Ő cs. és kir. Fensége József főh. udv. száll.

üvegje

Budapest, V., Szabadság-tér Bank-utca sarok.

2 kor. üvegje

## Műasztalosok

által készített **hálók, ebédlők, úriszobák, szalonok, börbutorok** a leggyorsabbtól a legfinomabb kivitelig kaphatók **Belvárosi Butorárúházban, Magyar-utca 52, félemelet (Kecskeméti-utca sarok).** Vidékre ingyen csomagolás.



## Exotikus, színes fényképek

(scénes animées), próbaküldemény árjegyzékkel **2,5 és 10 kor.** (bélyegekenben). Levelezőlap kizárva.

**J. REINMANN, Telemannstr. I, Hamburg.**

# Lysoform feltétlenül legjobb fertőtlenítő.

## Bachruch A.

ezüstárúgyára

cs. és kir. udvari és kamarai szállító

**BUDAPEST, IV., Királyi Pál-utca 13.**

o o o

A gyári épület földszinti díszhelyiségeiben állandó eladás nagyban és kicsinyben legolcsóbban **szabott eredeti gyári áron.**

MAGYARHON ELSŐ, LEGNAGYOBB ÉS LEGJOBB HIRNEVŰ ÓRAÜZLETE.

Alapítva 1847.

**Bräusweller János**  
Szegeden. Cs. és kir. hivatalosan a reménytelen ingáknak szál-chronometere és művész, feltalálója stb. stb.

**ÓRAK, ÉKSZEREK 10-évi jótállással RÉSZLETFIZETÉSRE**

Képes árjegyzék bérmentve. Javítások pontosan eszközöltetnek.

## LOHR MÁRIA (KRONFUSZ)

a főváros első és legrégebb csipkésítő-, vegy- és keimfestő-gyári-intézete

**Gyár és főüzlet:** Budapest, VIII., Baross-u. 85.

**Fiókok:**

II., Fő-utca 27  
IV., Kecskeméti-utca 14  
IV., Eskü-út 6  
V., Harmincad-utca 4  
VI., Andrassy-út 16  
VI., Teréz-körút 39  
VIII., József-körút 2. szám.  
Telefon József 2-37. Alapítva 1867.